

Sklokeramické varné desky

Üvegkerámia főzőlap

Witroceramiczna płyta kuchenna

Стъклокерамични плотове

**HIC 64404 T**

**BEKO**



## Vážený zákazník!

Radi by sme vám touto cestou poďakovali za to, že ste sa rozhodli zakúpiť jeden z našich produktov. Vami zakúpený spotrebič spĺňa najvyššie požiadavky a ľahko sa používa. Aj napriek tomu by ste si mali nájsť čas, aby ste si prečítali tieto prevádzkové pokyny. Týmto spôsobom sa oboznámite s vaším spotrebičom a budete ho môcť optimálne a bezporuchovo používať. Neprehliadnite bezpečnostné informácie. Želáme vám veselé varenie s vaším spotrebičom.

## Obsah

### 1. Technické špecifikácie ..... 02

Váš spotrebič..... 03

### 2. Dôležité informácie ..... 04

### 3. Príprava a inštalácia..... 07

Použitie montážnej svorky..... 08

Pripojenie elektriny ..... 09

Grilovacia zóna ..... 09

### 4. Prevádzka platne ..... 10

Ovládacie prvky a displej ..... 10

Zapnite platňu ..... 11

Voľba ohrievacej platne ..... 11

Prídavné zahrievanie ..... 12

Vypnutie platne ..... 12

Zapnutie dvojitej alebo trojitej zóny ..... 13

Tlačidlo zamknutia ..... 14

Detská poistka..... 14

Funkcia časovača ..... 15

Obmedzenie času prevádzky ..... 17

Funkcia zvyškového tepla ..... 17

### Kalibrácia senzora a správy o

chybách ..... 18

### 5. Starostlivosť a údržba ..... 19

Starostlivosť o keramickú platňu ..... 19

Typ panvic ..... 19

Fritovanie ..... 20

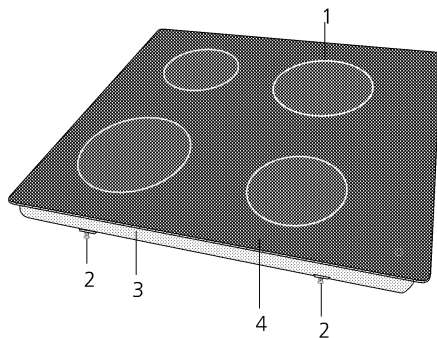
### 6. Čistenie ..... 20

### 7. Riešenie problémov ..... 22

### 8. Neskoršia preprava ..... 22

### 9. Záručné zmluvné podmienky ..... 22

# 1 Technické špecifikácie



1. Keramická varná platňa
2. Montážna svorka
3. Ochranný kryt
4. Panel s varnými zónami

Zobrazenie a údaje slúžia len ako ilustrácia.  
Skutočný vzhľad sa môže líšiť.

<b>Vonkajšie rozmery</b>	<b>60 cm</b>	<b>80 cm</b>
Šírka	580 mm	770 mm
Hĺbka	510 mm	510 mm
Výška	55 mm	55 mm
<b>Rozmery výrezu</b>		
(•) Šírka	560 mm	750 mm
Hĺbka	490 mm	490 mm
Napájacie napätie	220 – 240 V ~ 50Hz	

# Váš spotrebič

Varné zóny sú označené značkami na sklo-keramickej varnej platni.

60 cm			HIC									
VÝKON (W)	PRIEMER	TVAR	64404T									
2200/750	210/120	DVOJITÁ										
1200	140	SAMOSTATNÁ	X									
1500	160	SAMOSTATNÁ		X								
2000/1100	140/240	EXT. OPEKANIE										
2000/1100	140/250	EXT.		X								
2400/1500	170/265	EXT.										
1800	180	SAMOSTATNÁ										
2300	210	SAMOSTATNÁ										
1700/700	180/120	DVOJITÁ										
2300/1600/800	210/175/120	TROJITÁ	X									
110 - 80	260X170	SAMOSTATNÁ										
2700/2200/1050	275/210/145	TROJITÁ										
2000/600	210/120	DVOJITÁ										
2500/1600/800	230/180/120	TROJITÁ										
<b>CELKOVÝ VÝKON</b>			<b>7000</b>									

80 cm				.....	.....	.....	.....	.....	.....
VÝKON (W)	PRIEMER	TVAR							
2200/750	210/120	DVOJITÁ	x	x	x			x	X
1200	140	SAMOSTATNÁ			x				
1500	160	SAMOSTATNÁ			x				x
2000/1100	140/240	EXT. OPEKANIE							
2000/1100	140/250	EXT.			x				
2400/1500	170/265	EXT.		x					
1800	180	SAMOSTATNÁ		x					
2300	210	SAMOSTATNÁ							
1700/700	180/120	DVOJITÁ							
2300/800/800	210/175/120	TROJITÁ							
110 - 80	260X170	SAMOSTATNÁ							
2700/2200/1050	275/210/145	TROJITÁ							
2000/600	210/120	DVOJITÁ	x			x		x	x
2500/1600/800	230/180/120	TROJITÁ			x				
2100/1750/900	350/200/145	KOMBI (ZÁMOK)						x	
2400/1500	230/180	DVOJITÁ							x
110		OHRIEVACIA PLATŇA				x		x	
<b>CELKOVÝ VÝKON</b>			<b>7400</b>	<b>7200</b>	<b>7200</b>	<b>5400</b>	<b>7200</b>	<b>6800</b>	

## 2 Dôležité informácie

### Dávajte pozor na seba, rodinu a priateľov.



- Spotrebič nie je určený na to, aby ho používali malé deti alebo nevládne osoby bez dozoru.

**Malé deti musia byť pod dozorom, aby sa zaručilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.**

**VÝSTRAHA: Ak zistíte, že mechanickým zásahom došlo k prasknutiu platne, okamžite odpojte spotrebič od siete.**

**Vyhnete sa tak nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.**

**Kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom.**

- Preto vám odporúčame, aby ste sklo zabezpečili proti vlámaniu do domácnosti a poistili sa proti poškodeniu majetku.
- Ak chcete spotrebič nainštalovať nad skrinku, musíte nainštalovať priečku. Pozrite si pokyny na inštaláciu.
- Počas používania sa povrch zahrievajú. Počas používania sa nedotýkajte horúcich povrchov.
- Nad spotrebičom neskladujte veci, ktoré by sa mohli pokúšať siahat deti.
- Počas varenia je dôležitý pozorný dohľad.
- Keď fritujete, musíte na spotrebič celý čas dávať pozor, pretože prehriata masť a oleje môžu ľahko vzbĺknúť. Nikdy sa nepokúšajte zahasit horiaci olej alebo tuk vodou (nebezpečenstvo výbuchu)! Oheň uhasťe vlhkými uterákmi a nechajte zatvorené dvere a okná!
- Zabezpečte, aby sa rúčky panvíc nemohli náhodne zachytiť alebo posunúť a zahriať vedľajšími teplotnými zónami.
- Po používaní skontrolujte, či sú všetky ovládače spotrebiča vypnuté.

### Dávajte pozor na svoj spotrebič a domácnosť.



- Spotrebič čistite pravidelne, najlepšie po každom použití. Spotrebič vždy najprv odpojte od elektrickej siete a nechajte ho vychladnúť.
- Rozliatie jedlo musíte hneď po výskyte odstrániť, pričom buďte veľmi opatrní, pretože povrch spotrebiča môže byť horúci. Akékoľvek rozliatie jedlo na povrchu po varení sa musí odstrániť skôr, ako sa spotrebič opätovne zapne, aby sa zabránilo jeho pripečeniu.
- Na čistenie nepoužívajte biologický čistiaci prášok ani bieliace výrobky, drôtenky ani chemické čistiace prostriedky.
- Uistite sa, že k spotrebič nie sú prisunuté žiadne horľavé materiály, pretože bočné strany spotrebiča sa počas prevádzky zahrievajú.
- Horľavé alebo plastové predmety neumiestňujte do blízkosti spotrebiča a nikdy naň neukladajte mokrý odev, ktorý chcete vysušiť.
- Spotrebič nenechávajte dlho v prevádzke, keď na ňom nie je panvica.
- Na požiare oleja alebo tuku nepoužívajte vodu.
- Nezhrievajte neotvorené nádoby s potravinami, pretože sa môže vytvoriť tlak a nádoba môže prasknúť.
- Nepoužívajte tradičné woky s okrúhlym dnom. Používajte typy s rovnou spodnou časťou.
- Na čistenie tohto spotrebiča nepoužívajte parný čistič.
- Nepozerajte sa na halogénové zariadenie.
- Povrchy modelov spotrebiča z nehrdzavejúcej ocele v blízkosti horákov môžu časom zmeniť svoju farbu z dôvodu nadmerného tepla.

## Dôležité bezpečnostné informácie



Tento spotrebič je v súlade s uznávanými najmodernejšími a príslušnými bezpečnostnými pokynmi. Aby ste predišli škodám a nehodám, je potrebné správne narábanie so spotrebičom. Spolu s nasledujúcimi informáciami si všimnite ďalšie informácie, ktoré sa nachádzajú v texte.

- Spotrebič nespúšťajte, ak sa na ňom nachádzajú viditeľné poškodenie, ako napríklad praskliny v sklenenom povrchu keramickej platne. V tomto prípade, prosím, kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom.

- Pre spotrebič a na spotrebiči nemôžete vykonávať žiadne zmeny alebo pokusy o opravy, a to hlavne za pomoci náradia (skrútkovačov atď.). Opravy môžu vykonávať len skúsení profesionáli, ktorí boli v súvislosti s týmto spotrebičom zvlášť vyškolení, najmä čo sa týka častí elektrického napájania. Nesprávne opravy by mohli viesť k vážnym nehodám, škodám a poruchám.

V prípade poruchy spotrebiča (skôr ako sa skontaktujete s našim oddelením služieb zákazníkom) si pozrite informácie uvedené v časti „Záručné zmluvné podmienky“. Ak treba, kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom.

### Používanie:

- Nevládne alebo mentálne postihnuté osoby a osoby, ktoré nemôžu náležite obsluhovať spotrebič kvôli neskúsenosti alebo nedostatku znalostí, by ho mali používať len pod dohľadom. Platí to aj pre deti.

- Sklo-keramickej platni sa môže používať iba na prípravu jedla v domácom prostredí. V prípade, že sa spotrebič zneužíva na iný účel alebo sa s ním nesprávne narába, výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za možné poškodenie.

- Varnú platňu nepoužívajte na vykurovanie miestnosti.

- Po zistení funkčnej poruchy alebo v prípade, ak napr. kvôli extrémnym mechanickým efektom sa objavia na sklenenej keramickej platni praskliny, spotrebič sa musí okamžite vyradiť z prevádzky: spotrebič vypnite a odpojte ho od elektrickej siete (odskrutkujte poistky alebo jednotlivu deaktivujte automatické prerušovače obvodov).

- Prepojovacie káble elektrických spotrebičov sa nemôžu vystavovať horúcim varným zónam alebo príslušenstvu varného spotrebiča. Elektrická izolácia sa tým môže poškodiť.

### Takto môžete predchádzať škodám na vašej sklo-keramickej varnej platni.

Sklo-keramickej varnej platni nie je citlivá na teplo (až do 650°C) ani na výkyvy teploty a do určitej miery je nerozbitná a odolná voči škrabancom.

Okrem toho dodržujte nasledovné informácie aby ste tak zabránili škodám:

- Za žiadnych okolností nemôžete nalievať studenú vodu na horúce horáky.

- Nevyliezajte na sklenenú keramickej varnej platni.

- Nečakaný tlak by mohol byť kritický, napr. počas nárazu soľničky. Preto je najlepšie, aby ste takéto položky neskladovali nad platňou.

- Pred každým použitím musíte zaistiť, aby základ príslušenstva varného spotrebiča, ako aj povrchy varných zón boli čisté a suché.

- Príslušenstvo varného spotrebiča vždy zdvihnite a nepúšťajte, aby ste zabránili poškriabaniu sklenenej keramickej varnej platne a opotrebovaniu a natrhnutiu povrchovej úpravy.

- Zeleninu nečistite nad povrchom varnej platne. Zrnká piesku môžu poškríbať povrch sklenenej keramickej varnej platne.
- Platňu nepoužívajte ako povrch na odkladanie; obzvlášť naň neudávajte akékoľvek horľavé materiály, kartóny alebo plastové balenia. Predmety, ktoré sú vyrobené z cínu, zinku alebo hliníka (tiež hliníkové fólie alebo prázdny kávovar) by sa mohli roztopiť na horúcich varných zónach a spôsobiť poškodenia.
- Dávajte pozor, aby sa horúce varné zóny nedostali do kontaktu s jedlom alebo džúsmi obsahujúcimi cukor. Povrch sklenenej keramickej varnej platne by sa mohol následkom toho namáhať. Okamžite odstráňte vykypené jedlo, a to aj v prípade, ak je ešte horúce.
- Na rám gumených nádob neudávajte horúce hrnce alebo panvice.
- Počas čistenia buďte opatrní, aby do spotrebiča neprenikla žiadna voda, pretože vniknutá voda by mohla spôsobiť poškodenia. Preto môžete používať iba vlhké handry. Na spotrebič nikdy nestriekajte vodu a nepoužívajte parné čističe.

### Čo sa týka likvidácie:

- Baliace materiály z dôvodu recyklácie oddelíte a likvidujete ich na verejných zberných miestach komunálneho odpadu. Baliace materiály nie sú hračky pre deti.
- Nepretržite pripojené spotrebiče (be zásuvky) sa musia pred odstránením kvalifikovaným elektrikárom odpojiť od siete.
- Pred likvidáciou spotrebič znefunkčnite: Odrežte sieťový kábel (po odpojení) alebo akékoľvek existujúce voľné napájacie káble na spotrebiči.
- Zabezpečte správnu likvidáciu spotrebiča.

### Prirodzené vetranie je dôležité pre správne fungovanie spotrebiča a pre vašu vlastnú bezpečnosť.

Dlhodobé intenzívne používanie spotrebiča môže požadovať dodatočné vetranie, napríklad otvorenie okna alebo používanie trvalo upevneného mechanického vetracieho systému, napríklad odsávania alebo digestora, ktorý odvetráva smerom von.

### Hygiena s potravinami

- Pred pečením sa presvedčte, či je mäso alebo hydina dôkladne rozmrazená.
- Skontrolujte, či je jedlo poriadne uvarené a či je horúce aj vo vnútri.
- **Servis spotrebiča vždy nechajte vykonať kvalifikovanému servisnému technikovi.**

### Dôležité pre astmatikov

Pred prvým použitím je potrebné spáliť ochranné vrstvy. Budú vznikať výpary, ale toto je úplne normálne.

**Zaistite, aby bola miestnosť dobre vetraná počas procesu odpaľovania. Vyhýbajte sa priamemu vdychovaniu výparov počas tohto procesu.**

## 3 Príprava a inštalácia

### Montáž zabudovateľnej platne

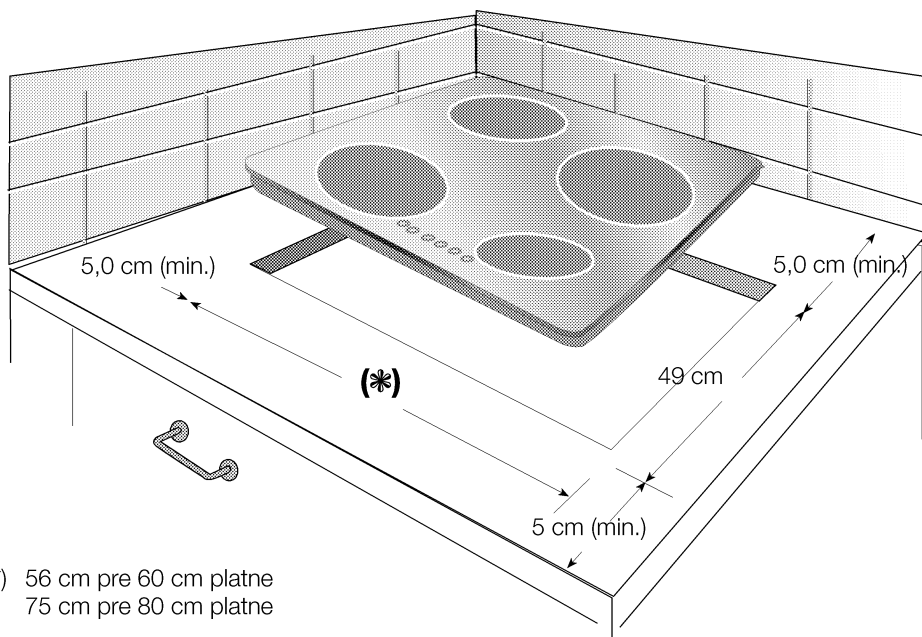


Táto zabudovateľná platňa je určená na upevnenie do otvoru v kuchynskej doske. Upevnenie môže vykonať len vyškolený odborník. Elektrický profesionálny pracovník musí pripojiť spotrebič k elektrickej sieti. Preto sa musia dodržiavať miestne bezpečnostné nariadenia, ako aj nariadenia o technickom pripojení miestnej elektrárenskej spoločnosti.

Do domovej inštalácie sa musí vstavať oddelovač všetkých pólov s aspoň 3 mm oddelením (skrutkami podporované spotrebiče, spínač uzemneného vodiča, sieťový spínač).

Vzdialenosť od jednej vysokej bočnej steny k bočnému prázdneho rohu musí byť aspoň 50 mm.

Ak sa má pod platňou namontovať sporák, musí byť odvetraný.

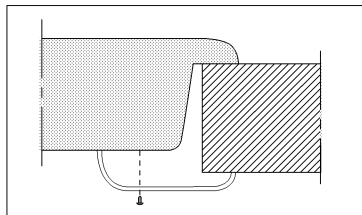


(\*) 56 cm pre 60 cm platne  
75 cm pre 80 cm platne

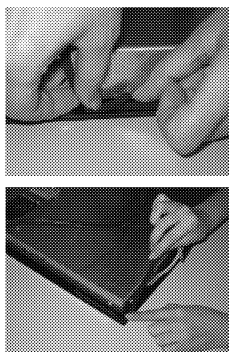
Okrem toho môžete platňu nainštalovať podľa uvedeného obrázka prostredníctvom montážnej svorky. Použitie montážnej svorky sa môže zmeniť podľa vášho modelu.



## Použitie montážnej svorky (ak je k dispozícii)



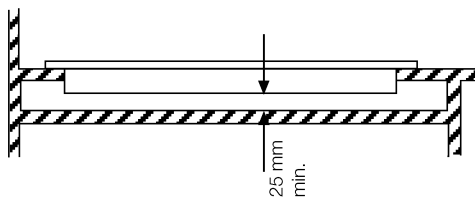
Pri menšej hrúbke pracovnej dosky ako 20 mm vložte drevenú rozperu medzi držiak a spodný povrch pracovnej dosky.



1. Pripravte si pracovnú dosku podľa zobrazenia.
2. Z balenia odstráňte tesniaci krúž ok.
3. Tesnenie dodané v balení musí byť počas inštalácie platne upevnené zospodu okolo skleného rámu podľa zobrazenia.
4. Poloha spotrebiča uprostred pracovnej dosky
5. Uťahnite skrutky pružín umiestnené na základni spotrebiča a zabezpečte jeho umiestnenie.

**Upozornenie:** Pri inštalácii platne nad skrinkou sa podľa uvedeného nákresu musí nainštalovať zostupná polička. Pri inštalácii nad podpultový sporák to nie je potrebné.

**Ak sa napríklad kvôli nasadeniu spotrebiča nad zásuvkou dá dotknúť spodnej strany spotrebiča, musí sa zakryť drevenou platňou.**



## Pripojenie elektriny

- Spotrebič nepripájajte k elektrickej sieti, pokiaľ ste ešte neodstránili všetky obalové a prepravné ochranné prostriedky.



Skôr, ako váš spotrebič pripojíte k sieťovému elektrickému napájaniu, skontrolujte, či napätie a frekvencia na menovitom štítku je v súlade s elektrickým napájaním.

- Pred kontaktovaním autorizovaného servisu pripravte elektrické rozvody vo vašej domácnosti na pripojenie.

Spotrebič môže inštalovať iba vyškolený elektrikár.

### Výstraha

#### Tento spotrebič musí byť uzemnený.

Ak je poškodený sieťový prepojovací kábel, musí sa vymeniť za špeciálny prepojovací kábel, ktorý si môžete zakúpiť v našom oddelení služieb pre zákazníkov.

#### Dĺžka kábla by mala byť z dôvodu izolácie max. 2 m.

- Sieťový kábel sa musí presunúť cez káblovú svorku.
- Napájací kábel by nemal viesť mimo spotrebiča.

Naša spoločnosť nepreberá záruku za poškodenia spôsobené použitím rúry bez

uzemnenej zásuvky.

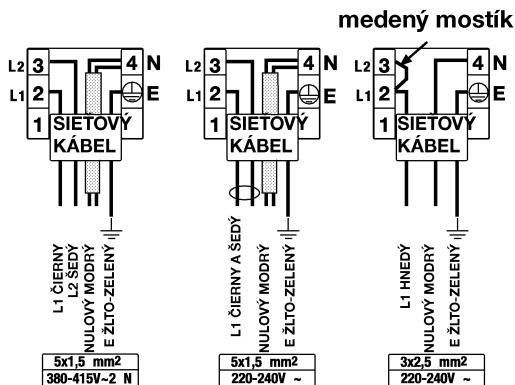
Spotrebič musí byť pripojený pomocou dodaného originálneho kábla typu H05RRF 3G 2.5 alebo H05RRF 5G 1.5.

- ak je kábel dodaný spolu so spotrebičom Pripojenie;

- hnedý (3 x 2,5), čierny a šedý (na 5 x 1,5) k vodiču pod napätím

- modrý k nulovému vodiču

- žlto-zelený k zemi



## Grilovacia zóna

Výberové zohrievanie internej varnej zóny

**A** alebo

súčasne **A** a **B** alebo

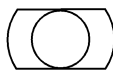
súčasne **A** a **B** a **C**



**Trojkrhová varná zóna**



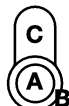
**Jednokruhová varná zóna**



**Jednokruhová ohrievacia oblasť s rozšírenou varnou zónou**



**Rozšírená varná oblasť**



**Dvojkruhová ohrievacia oblasť s rozšírenou varnou zónou**

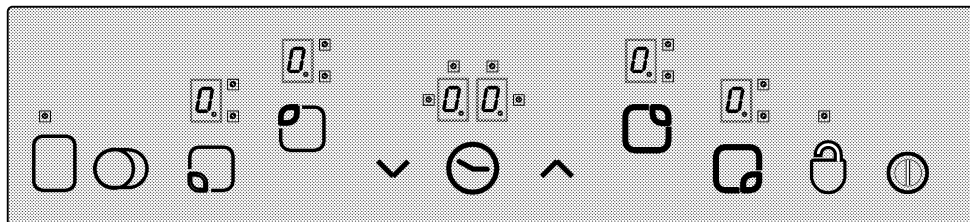


**Dvojkruhová varná zóna**


**Rýchly radián (halogén), rozšírená platňa a dvojitá platňa žiaria pri prvom ZAPNUTÍ prenikavým svetlom.**

## 4 Prevádzka platne

### Ovládacie prvky a displeje



### Funkcie

 Hlavný spínač – tlačidlo ON/OFF

 Tlačidlo zamknutia

 Nastavenie ohrievania/zvýšenie času

 Nastavenie ohrievania/zníženie času


 \*\* Dvojitá/trojité zóna – výberové tlačidlo

 \* Aktivovať/deaktivovať časovač


 \* Aktivovať/deaktivovať ohrievaciu zónu

 Ohrievacia platňa (varná zóna)



 Displej ohrievacej platne (nastavenie ohrievania 0...9)

 Displej dvojitaj/trojitej zóny v prevádzke prostredníctvom kontrolky LED (displej ohrievacej platne)

 \* Displej časovača (4 kontrolky LED priradené 4 rôznym ohrievacím platňam)

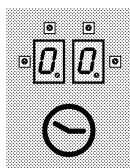
### Poznámka:

- Tento spotrebič sa ovláda prostredníctvom dotykovej ovládacej jednotky. Ak má dotyková ovládacia jednotka časovač, každý úkon sa potvrdzuje zvukovým signálom.
- Ovládacie panely udržiavajte vždy čisté a suché. Vlhkosť a špina môžu znížiť funkčnosť.

\*\*   Ak je platňa vybavená týmito funkciami



\*\*  u modelov s časovačom.

- Zobrazenie a údaje slúžia len ako ilustrácia. Skutočný vzhľad alebo funkcie sa môžu líšiť.




(\*) Ak je platňa vybavená časovačom

## Zapnite platňu


Dotknite sa tlačidla aspoň na jednu sekundu tlačidla „“ na ovládacom paneli. Displeje ohrievacej platne sa rozsvietia. Platňa je pripravená na používanie. Teraz môžete v priebehu nasledujúcich desiatich sekúnd zapnúť (zvoliť) rôzne ohrievacie platne. Pri manipulácii s hlavným spínačom „“, nie je dovolené manipulovať s ďalšími ovládacím prvkami.

Displeje všetkých ohrievacích platní blikajú „“ ako aj všetky desatinné bodky.

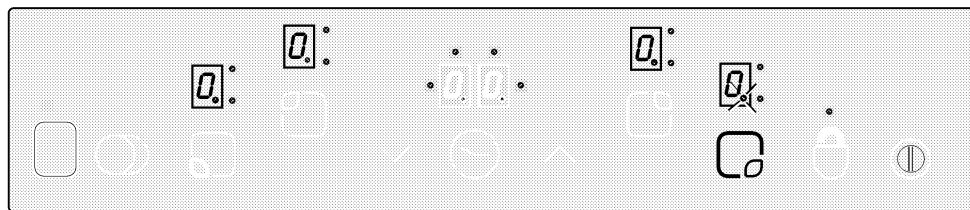
## Zvoľte ohrievacie platne (varnú zónu).



1. Zapnite platňu.
2. Dotknite sa jedného z výberových ovládacích prvkov požadovanej ohrievacej platne. Po zvolení ohrievacej platne, sa rozbliká desatinná čiarka príslušnej ohrievacej platne „“.



**Ak v priebehu 10 sekúnd nedôjde k manipulácii, platňa sa automaticky nastaví do pohotovostného režimu.**

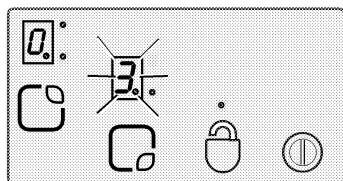
Ak sa dotknete hlavného spínača „“ na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a opäť sa nastaví do pohotovostného režimu.



**Ak v priebehu 10 sekúnd nedôjde k manipulácii, platňa sa automaticky nastaví do pohotovostného režimu.**



3. Dotykom tlačidiel „“ alebo „“ nastavte úroveň ohrievania od „1“ do „9“ alebo od „9“ do „1“.

Tlačidlá „“ a „“ sú vybavené funkciou opätovného dotyku. Ak sa dotknete jedného tlačidla na dlhšie, úroveň ohrievania sa bude ďalej zvyšovať alebo znižovať každých 0,4 sekúnd.



Ak sa najprv dotknete tlačidla „“, zobrazí sa „1“. Ak sa najprv dotknete tlačidla „“, na displeji sa zobrazí hodnota nastavenia (napr. pol sekundy „A“ a pol sekundy „9“). To znamená, že je aktívne prídavné zahrievanie.

## Pridavné zahrievanie

Táto funkcia zjednodušuje varenie. Ak je pridavné zahrievanie aktívne, ohrievacia platňa sa bude určitý čas (pozri tabuľku č. 1) zohrievať na plný výkon. Čas pridavného zahrievania závisí na úrovni zvoleného zahrievania. Tá sa zvyrazňuje premenlivým blikaním symbolu „A” a nastavenej hodnoty ohrievania (napr. pol sekundy „A” a pol sekundy „9”) na displeji ohrievacej platne. Na konci doby pridavného zahrievania sa ohrievanie platne zníži a vami nastavená hodnota bude naďalej zobrazená.

Každá ohrievacia platňa je vybavená funkciou pridavného zahrievania.

### Zapnutie funkcie pridavného zahrievania:

1. Zapnite platňu.
2. Dotykom výberového tlačidla si zvolte požadovanú platňu.
3. Pomocou tlačidla „▼” zvolte hodnotu nastavenia zahrievania ohrievacej platne na „9”. Po nastavení zahrievania budú striedavo blikať symboly „9” a „A”. To znamená, že hodnota nastavenia zahrievania „9” a funkcia pridavného zahrievania sú teraz aktívne.
4. Potom do desiatich sekúnd nastavte pomocou tlačidla „▼” požadované nastavenie zahrievania na hodnotu, na ktorej bude varenie pokračovať po skončení pridavného zahrievania. Dotykom tlačidla ohrievacej platne „^” alebo „▼”, môžete nastaviť hodnotu zahrievania od „9” do „1” (napr. nastavíte úroveň 6).
5. Displej počas doby pridavného zahrievania pri varení striedavo zobrazuje symboly „A” a „6” (napr.) Na konci doby pridavného zahrievania bude naďalej svietiť hodnota „6”.


### Vypnutie funkcie pridavného zahrievania:

- Dotykom tlačidla „▼”, až kým sa nezobrazí nastavenie ohrievania „0” môžete

pridavné zahrievanie vypnúť skôr.

- Ak zvolíte hodnotu „9” ako vedľajší výber pridavného zahrievania a nezvolíte žiadnu nízku hodnotu zahrievania, po desiatich sekundách blikanie prestane. Pridavné zahrievanie už nie je aktívne.

## Vypnutie platne

Ak sa dotknete hlavného spínača „ⓘ” na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a opäť  sa nastaví do pohotovostného režimu.

Ak po vypnutí platne zostalo zvyškové teplo, rozsvieti sa na displeji príslušnej ohrievacej platne.

## Vypnutie jednotlivých ohrievacích platní:

Lubovoľnú platňu môžete vypnúť tromi rôznymi spôsobmi:

1. Súčasným dotykom tlačidiel „^” a „▼”
2. Znížením nastavenia ohrievania pomocou tlačidla „▼” na hodnotu „0”
3. Pomocou vypínacej funkcie časovača pre príslušnú platňu. (Ak je funkcia časovača k dispozícii)

### 1. Súčasná obsluha tlačidiel „^” a „▼”



Požadovanú ohrievaciu platňu musíte zvoliť výberovým tlačidlom ohrievacej platne „,”. Na displeji ohrievacej platne sa zobrazí desatinná bodka „.”. Ak chcete vypnúť ohrievaciu platňu, musíte sa súčasne dotknúť tlačidiel „^” a „▼”.

### 2. Zníženie nastavenia ohrievania pomocou tlačidla „▼” na hodnotu „0”



Ohrievaciu platňu môžete vypnúť aj znížením nastavenia ohrievania na „0”.

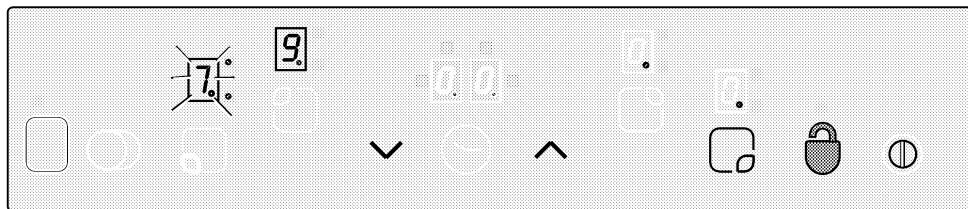


## Tlačidlo uzamknutia\*\* (pri modeloch s časovačom)


Dotykom tlačidla „“ na viac ako dve sekundy sa uzamkne dotykový panel. Upozorní vás na to zvukový signál. Následne zabliká kontrolka LED „“ a zamknú sa všetky ohrievacie platne.


Ohrievaciu platňu je možné zamknúť len v prevádzkovom režime. Ak je ohrievacia

platňa zamknutá, možno manipulovať len s hlavným spínačom „“. Následne zabliká kontrolka LED „“ a zamknú sa všetky ohrievacie platne. Ak vypnete platňu, keď sú tlačidlá zablokované, tlačidlo zamknutia bude aktívne aj po opätovnom zapnutí platne. Ak chcete obsluhovať platňu aj v takomto stave, tlačidlo zamknutia by malo byť odomknuté.



### Zamknutie alebo odomknutie dotykového panela v prevádzkovom režime dotykom tlačidla „“.

Ak sa dotknete tlačidla „“ na dve sekundy, ohrievacia platňa sa odomkne. Upozorní vás na to zvukový signál.





Následne zhasne kontrolka LED „“. Teraz je dotykový panel domknutý a môže sa obsluhovať v normálnom režime.

## Detská poistka

Ak chcete ochrániť deti pred zapnutím ohrievacích platní, môžete platňu zabezpečiť proti náhodnému zapnutiu. Funkčnosť detskej poistky predpokladá zamknutie dotykového ovládacieho panela zložitým viackrokovým postupom.

Detská poistka zamknutia a odomknutia je dostupná len v pohotovostnom režime.

### Zamknutie modulu:





1. Zapnite platňu pomocou hlavného spínača „“.
2. Dotknite sa súčasne aspoň na dve sekundy tlačidiel „“ a „“.
3. Opäť sa dotknite tlačidla „“.



Aktivuje sa funkcia detskej poistky a na

displejoch ohrievacích platní sa zobrazí  symbol.

### Zrušenie detskej poistky:

Tak isto ako sa detská poistka aktivuje sa dá aj deaktivovať.

1. Zapnite platňu pomocou hlavného spínača „“.
2. Dotknite sa súčasne aspoň na dve sekundy tlačidiel „“ a „“.
3. Opäť sa dotknite tlačidla „“.

Počas odomykania sa na displejoch  všetkých ohrievacích platní rozsvieti symbol.  zmizne hneď po úspešnom odomknutí.

## Funkcia časovača \*

Táto funkcia vám uľahčí varenie. V priebehu varenia nemusíte byť neustále na pri platni – ohrievacia platňa sa v stanovenom čase automaticky vypne.

Časovač má tieto funkcie:

### Časovač varenia vajíčok:

**Časovač varenia vajíčok nie je závislý na žiadnej ohrievacej platni. Preto nie je dôležité, či ste zvolili alebo nezvolili ohrievaciu platňu.**

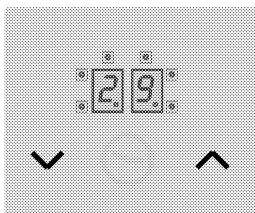
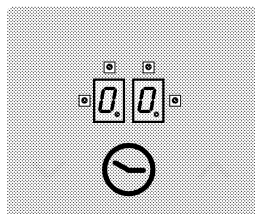
1. Stlačením tlačidla „⌚“ spustíte časovač varenia vajíčok. Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a bodka v pravo dole „⌚“.
2. Dotykom tlačidiel „^“ a „v“ potom nastavte požadovanú časovú hodnotu.
3. Po nastavení času sa spustí odpočítavanie časovača.

Keď čas uplynie, zaznie bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaka, musíte sa dotknúť ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

**Časovač ohrievacej platne: Časovače ohrievacej platne sa dajú nastaviť len pre aktivované ohrievacie platne.**

1. Najprv zapnite platňu a aktivujte požadovanú ohrievaciu platňu (úroveň ohrievacej platne musí byť predtým nastavená na hodnotu 1 – 9).
2. Stlačením toho istého tlačidla ako pri časovači varenia vajíčok „⌚“ spustíte časovač ohrievacej platne. Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a bodka v pravo dole „⌚“. Časovač varenia vajíčok je teraz aktívny.
3. Ak chcete aktivovať časovač ohrievacej platne, musíte sa druhýkrát dotknúť tlačidla „⌚“. Teraz môžete časovač priradiť.

Dotykový panel môže súčasne regulovať časovače priradené max. 4 ohrievacím platniam a 1 časovač varenia vajíčok. Všetky časovače je možné používať len v prevádzkovom režime.



4. Tlačidlami „^“ a „v“ nastavte požadovanú časovú hodnotu.

**Ak chcete nastaviť ďalšie časovače ohrievacích platní:**

1. Po aktivácii prvého časovača ohrievacej platne sa opäť dotknite tlačidla „⌚“. Ovládač sa otáča v smere hodinových ručičiek k ďalšej aktívnej ohrievacej platni, ktorá je priradená k časovaču. Odporúčané priradenie sa zobrazí blikaním kontrolky „⌚“.
2. Tlačidlami „^“ a „v“ nastavte požadovanú časovú hodnotu.
3. Spustený časovač ohrievacej platne, ktorú ste nastavili ako prvú, sa indikuje statickým svietením kontrolky LED „⌚“.



- Opätovným dotykým tlačidla „⊖“ môžete aktivovaným ohrievacím platňami priradiť ďalšie časovače.
- Zobrazenie časovača sa zmení na čas, ktorý uplynie po 10 sekundách.
- Staticky rozsvietené kontrolky LED „01“ a „02“ na displeji časovača nám ukazujú spustené časovače.
- Prepínaním tlačidla „⊖“ môžete zobraziť

hodnoty časovačov pre ohrievacie platne a časovača varenia vajíčok. Priradenie sa vždy indikuje blikaním kontrolky „03“ vpredu vľavo.

Ak neblinká žiadna kontrolka, hodnota časovača varenia vajíčok sa zobrazí na displeji časovača.

### Zrušenie časovačov:

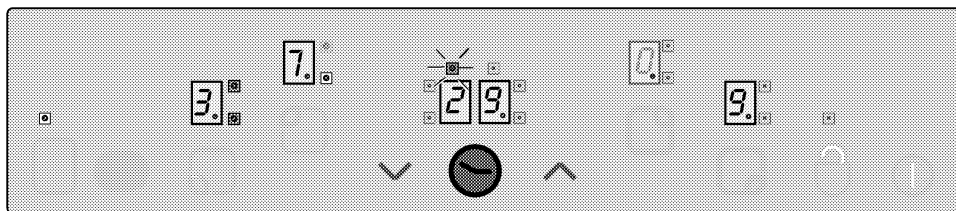
Prepnutím tlačidla „⊖“ musíte najprv zvoliť časovač, až potom sa zobrazí.

Potom môžete hodnotu zrušiť dvomi spôsobmi:

- Zníženie sa pomocou dotyku tlačidla „∨“ až na hodnotu “00” zobrazí na displeji časovača.

- Súčasne sa na pol sekundy dotknite tlačidlami „∧“ a „∨“ až kým sa na displeji časovača nezobrazí hodnota “00”.

Keď čas uplynie, zaznie bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaka, musíte sa dotknúť ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.



Zobrazenie zostávajúcej hodnoty časovača ohrievacej platne 3 (blinká kontrolka LED) na displeji časovača.

Kontrolky LED svietia a zobrazujú spustené časovače ohrievacích platní 1 a 4, ale sa nezobrazujú na displeji časovača.

### Funkcia zahrievania taniera (ak je k dispozícii)

Funkcia zahrievanie taniera ohrievacej zóny slúži ako prostriedok prídavnej tepelnej úrovne od 0 do 1 a udržiava jedlo teplé. Dotykým tlačidla „☐“ môžete aktivovať funkciu zahrievania taniera. Kontrolka LED „

☐“ sa potom rozblinká. Opätovným dotykým tlačidla „☐“ sa deaktivuje ohrievacia zóna.

## Časové obmedzenia prevádzky

Regulácia platne má časové obmedzenia prevádzky. Ak sa jedna alebo viac ohrievacích platní nevedomky nevypne, ohrievacia platňa sa po určitom čase automaticky vypne (pozri nižšie tabuľku č. 1). Časové obmedzenie prevádzky závisí od zvoleného nastavenia ohrevu. Ak bol časovač priradený k ohrievacej platni, na displeji časovača sa na desať sekúnd

zobrazí hodnota "00" (po 10 sekundách sa rozsvieti indikátor zvyškového tepla). Následne sa vypne displej časovača.

Po automatickom vypnutí ohrievacej platne, ako je opísané vyššie, sa môže ohrievacia platňa opäť používať a na nastavenie ohrevu sa uplatní maximálny čas prevádzky.

Nastavenie ohrevu	VYP. – doba v sek.	ZAP. – doba v sek.	Časové obmedzenie prevádzky v hod.	Trvanie prídavného zahriatia v sek.
0	0	0	0	-
U	45,9	1,1	6	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Tabuľka č. 1 Parametre nastavenie ohrevu, čas cyklu 47,0 s

Funkcie zvyškového tepla

Na displeji deaktivovanej ohrievacej platne alebo varnej platne sa rozsvieti „**H**“ (zvyškové teplo), ak je na varnej platni teplota vyššia ako 60°C. Keď zvyškové teplo klesne pod 60°C, na displeji sa rozsvieti "0".

došlo, rozblíkajú displej zvyškového tepla, ak mala príslušná ohrievacia platňa zvyškové teplo vyššie ako 60 °C. Displej bude blikať, kým neuplynú maximálny čas zvyškového tepla alebo kým nezvolíte a neaktivujete ohrievaciu platňu.

Ak dôjde k prerušeniu elektrického napájania, tak sa pred tým, ako k nemu

## Kalibrácia senzora a správy o chybách

Regulácia po zapojení hlavného napätia platne automaticky vykonáva kalibráciu, ktorá sa vzťahuje na stav senzora, skla a prostredia. Počas kalibrácie nesmú sklenenú plochu senzora pokrývať žiadne predmety. Regulácia platne sa takisto nesmie vystavovať silnému osvetleniu, napr. slnečnému svetlu, silným halogénovým svetlám a pod.

Príčina chyby	Displej
Príliš silné svetlo prostredia	F1
Silné blikajúce svetlo (žiarivka)	F2
Senzor zakrytý žiarivým predmetom	F3
Silno premenlivé svetlo prostredia	F4

Tabuľka č. 2 Kódy chýb a zdroje chýb

### Názorný príklad:

#### Kalibrácia sa bez akýchkoľvek problémov vykoná v prítomnosti takéhoto osvetlenia:

Osvetlenie prostredníctvom žiarovky bez reflektora (100W, opálová) vo vzdialenosti 70 cm nad sklo-keramicou platňou.

Po úspešnej kalibrácii je funkcia platne zaručená aj pri silnom osvetlení, napríklad halogénovým bodovým svetlom alebo reflektorom (50W).

V prípade chyby sa kalibrácia opakuje, až kým podmienky prostredia neumožnia úspešnú kalibráciu. Prevádzka regulácie platne je možná len vtedy, keď je úspešne ukončená kalibrácia všetkých senzorov.

Počas procesu kalibrácie musíte z platne odstrániť všetky predmety. Okrem toho by počas kalibrácie nemalo svietiť príliš silné



**Dotykové ovládanie obsahuje snímač, ktorý chráni pred prehriatím. Pri reakcii na tento snímač sa vypne príslušný horák.**

**Ďalšie informácie o vysvetleniach alebo správach o chybách nájdete v tabuľke.**

svetlo. V prípade správ F2, F3 alebo F4 by mal používateľ po prvom pripojení k elektrickému napájaniu vypnúť všetky okolité svetelné zdroje alebo na dobu kalibračného procesu zakryť okno. Po úspešnom dokončení kalibračného procesu regulácia toleruje veľmi vysokú mieru svetla v prostredí.

Počas prevádzky sa regulácia platne nepretržite prispôsobuje a opätovne kalibruje na zmenu podmienok prostredia.

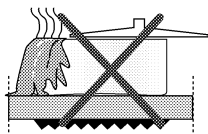
**V prípade nepretržitej aktivácie tlačidla (dlhšej ako 1(0) sekúnd) sa deaktivuje celý ovládací systém a zaznie stály signál.**

## 5 Starostlivosť a údržba

### Starostlivosť o keramickú platňu

Sklo-keramický povrch je odolný pri každodennom používaní a jeho plochý povrch umožňuje ľahké čistenie, ale dodržiavajte nasledovné upozornenia.

- **Ak na sklo-keramickom povrchu zistíte prasklinu, okamžite vypnite spotrebič zo siete.**
- **Nepúšťajte deti k horúcim povrchom.**
- Ak chcete predísť znečisteniu platne, skontrolujte, či je spodok riadu a povrch platne pred použitím čistý a suchý.
- Nepoužívajte povrch na prípravu jedla, napr. krájanie chleba, zeleniny alebo ovocia.
- Povrch nevyužívajte na odkladanie alebo akýkoľvek účel okrem varenia.
- Poškrabanie alebo pád hrncov s ostrými hranami na povrch môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Na povrch neukladajte nijaký materiál ako plasty, alobal a pod.
- Akýkoľvek podobný materiál, ktorý sa môže roztopiť na povrchu by ste mali okamžite odstrániť škrabkou na platne.
- Nikdy nepoužívajte utierku alebo špongiu na čistenie keramickej platne, keďže môžu na platni zanechať znečistenú vrstvu saponátu, ktorá pri ďalšom použití zhorí a zafarbí sa.
- Vyhnite sa zohrievaniu prázdnych smaltovaných hrncov.
- Pokvapkanie môže poškodiť keramický povrch a spôsobiť požiar.



### Typ panvíc

#### Výber panvice

Pri výbere panvice hľadajte rukoväť panvice, ktoré sa dajú jednoducho držať a pritom ostanú chladné. Nekupujte panvice, ktoré sú nestabilné a ľahko sa prevrátia. Panvice, ktoré sú pritažké sa jednoducho pohnú, keď sú naplnené a môžu tiež predstavovať riziko. Používajte iba hrnce alebo panvice s plochým dnom.

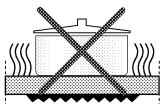
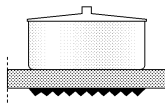
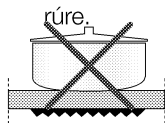
#### Veľkosť panvice

Z dôvodu maximálnej efektívnosti a bezpečnosti používajte iba odporúčané veľkosti panvíc pre každý horák.

- Používajte panvice, ktoré majú dostatočnú kapacitu pre množstvo vareného jedla, takže neprekypia, čo by malo za následok zbytočné čistenie.
- Na horáky nedávajte pokrievky.

Panvice vždy umiestňujte na stred na horáky. Keď prenášate panvice z jedného horáka na druhý, vždy ich nadvihnite a nešúchajte ich.

- Nepoužívajte hrnce s alumíniovým dnom. (Mohlo by to viesť k poškodeniu sklo-keramického povrchu.)
- Používajte ocelové alebo teplu odolné sklenené hrnce. Nepoužívajte hrnce vyrobené z materiálov ako napr. „jánske sklo“ alebo „Pyrex“, ktoré sú vo všeobecnosti nádobami na používanie v rúre.



- Nepoužívajte hrnce, ktoré majú vypuklé alebo preličené dno.
- Optimálnu účinnosť dosiahnete používaním panvíc, ktorých priemer sa zhoduje s jednotlivými platňami.
- Ak je panvica príliš malá, plytváte energiou.

## Fritovanie



- Panvicu nikdy nepĺňte olejom alebo tukom viac ako do jednej tretiny.
- Nikdy nenechávajte bez dozoru počas ohrievania alebo varenia.
- Nevyprážajte súčasne príliš veľa potravín, obzvlášť zamrznutých. To len značne znižuje teplotu oleja alebo tuku, čo sa prejaví na príliš masťnom jedle.
- Pred vyprážením potraviny dôkladne osušte a do horúceho oleja alebo tuku ich ponárajte pomaly. Ak sú zamrznuté potraviny pridávané príliš rýchlo, spôsobujú prskanie a penenie.
- Olej alebo tuk nikdy nezahrievajte so zakrytou panvicou.
- Vonkajšiu stranu panvice udržiavajte čistú a bez zvyškov oleja alebo tuku.

## V prípade požiaru panvice na konfety alebo inej panvice

1. Vypnite sporák.
2. Zahaste plamene hasiacim rúskom alebo vlhkou handrou.  
Popáleniny a zranenia sú najčastejšie spôsobené uchopením horiacej panvice a jej rýchlym vynesением von.



**Na oheň nepoužívajte vodu.  
Nechajte panvicu ochladnúť  
najmenej 30 minút.**

## 6 Čistenie

### Pred čistením VYPNITE sieťové napájanie.

- Pred opätovným zapnutím sa presvedčte, že sú všetky ovládače vo vypnutej polohe.
- **Skôr ako začnete platňu čistiť, skontrolujte či je dostatočne vychladnutá.**
- Nikdy nemiešajte rôzne druhy čistiacich prostriedkov, pretože rôzne aktívne zložky môžu reagovať nepredvídateľným spôsobom.

2. Povrch dosucha utrite mäkkou handričkou.
- **Nepoužívajte oceľovú drôtenku, drsné prášky, saponáty ani bieliace čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrch.**
- Na odstránenie pozostatkov rozliateho jedla a nepoddajných nečistôt z povrchu môžete použiť škrabku (dostupná cez sieť Hob Brite a v dobrých obchodoch).

### Exteriér

Použite vlhkú handričku, aby ste vyčistili vonkajšiu časť. Nikdy nepoužívajte ostré predmety, drsné čističe alebo čistiace prostriedky. Pre zatvrdnuté zvyšky použite vhodnú čistiacu tekutinu.

### Keramiká platňa

Čistite ju denne a zabráňte pripáleniu nečistôt.

1. Vždy ju celú utrite čistou handričkou vypláchnutou v čistej vode (pretože zvyšky by pri ďalšom použití platne mohli poškodiť jej sklo-keramický povrch).

- **Potraviny s obsahom cukru ako napríklad puding alebo sirup by sa mali hneď zoškrabať, kým povrch úplne nevychladne. Inak sa platňa môže natrvalo poškodiť.**
- Materiál na čistenie keramických platní môže poškodiť ďalšie časti vášho sporáka, preto dávajte pozor na časti v jeho okolí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte penové ani sprejové čistiace prostriedky.

### Po čase...

- Po čase môže dôjsť k jemnej zmene farby okrajov a ďalších povrchov. Nemá to však vplyv na funkčnosť spotrebiča.
- Zmeny farby a znaky, ktoré sa vyskytujú na keramickej platni sú normálne a nie sú chybou.

### Upozornenie týkajúce sa platne



Škrabku na platňu skladujte tak, aby sa k nej nedostali deti.

## 7 Riešenie problémov

### Ak platňa nefunguje



Ak spotrebič nefunguje, skontrolujte, či:

- Má prívod elektriny.
- Nevyhorela poistka/nevypadol prerušovač obvodu/sa nevypol hlavný prívodný spínač.

Ak po uvedených kontrolách spotrebič stále nefunguje, kontaktujte zákaznický servis.

Uistite sa, že ste vykonali vyššie uvedené kontroly, pretože v prípade nenájdenia chyby budete musieť zaplatiť poplatok za servis.

### 8 Neskoršia preprava

Uchovajte si originálne balenie a iný baliaci materiál na bezpečnom mieste. Platňu prepravujte v jej pôvodom obale. Dodržujte pokyny, ktoré sú vytlačené na kartóne.

#### Ak nemáte originálny obal

Kryty a podpory panvíc zabezpečte lepiacou páskou.

### Charakteristiky výkonu počas používania

- Pre kovové časti je normálne, že vytvárajú hluk, keď sa používajú, čo spôsobuje rozťahovanie a sťahovanie.
- Ak sa produkuje para počas pečenia dostane do kontaktu so studenými povrchmi na vonkajšej strane spotrebiča, bude kondenzovať a vytvorí kvapky vody. Je to úplne normálne a nie je to chyba.

Zabalte rúru do bublinového obalu alebo hrubého kartónu a bezpečne ju prilepte, aby ste zabránili poškodeniu počas prepravy. Platňa sa musí prepravovať kolmo. Na vrch variča neumiestňujte iné predmety.

## 9 Záručné zmluvné podmienky

Vážený zákazník, dúfame, že tieto používateľské pokyny zodpovedali všetky vaše otázky.

Ak to tak nie je, informujte nás o tom na našom telefónnom čísle.

Ak by ste so spotrebičom mali problém, je dôležité, aby ste nás priamo kontaktovali a v rámci záruky od výrobcu od nášho tímu získali pomoc alebo tipy spolu s originálnymi náhradnými dielmi. Skôr, ako nám zavoláte, musíte si pozrieť sériové číslo vášho spotrebiča. Toto číslo je vyrazené na štítku, ktorý sa nachádza na spotrebiči.

Avšak skôr, ako nás kontaktujete, si overte, či ste dodržali všetky nariadenia, ktoré sú uvedené v týchto pokynoch.

Akékoľvek služby, na ktoré sa nevzťahuje záruka, budú spolplatnené.

Zákonné záručné podmienky zahŕňajú vaše právo žiadať o pomoc. Umožňuje to nedotknuteľnosť záväzkov zo záručných podmienok predajcu. Najskôr musíte kontaktovať tohto predajcu.

**Pre záručnú dobu je rozhodujúci dátum uvedený na pokladničnom bloku.**